



Brüssel, 27.4.2021
COM(2021) 207 final

2021/0107 (BUD)

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS

**Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi vahendite kasutuselevõtmise kohta
(Saksamaa taotlus – EGF/2020/003 DE/GMH Guss)**

SELETUSKIRI

ETTEPANEKU TAUST

1. Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondist (edaspidi „EGF“) rahalise toetuse saamise eeskirjad on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määruses (EL) nr 1309/2013, mis käsitleb Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi (2014–2020) ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1927/2006¹ (edaspidi „EGFi määrus“)².
2. Saksamaa esitas 15. detsembril 2020 taotluse EGF/2020/003 DE/GMH Guss, et saada EGFist rahalist toetust Saksamaal ettevõtja GMH Guss GmbH juures toimunud koondamiste³ tõttu.
3. Pärast taotluse hindamist otsustas komisjon kooskõlas kõigi EGF-i määruse kohaldatavate sätetega, et EGFist rahalise toetuse andmise tingimused on täidetud.

TAOTLUSE KOKKUVÕTE

EGFi taotlus	EGF/2020/003 DE/GMH Guss
Liikmesriik	Saksamaa
Asjaomased piirkonnad (NUTSi ⁴ 2. tasand)	Düsseldorf (DEA1) Arnsberg (DEA5)
Taotluse esitamise kuupäev	15. detsember 2020
Taotluse kättesaamise kinnitamise kuupäev	15. detsember 2020
Lisateabe nõudmise kuupäev	28. detsember 2020
Lisateabe esitamise tähtaeg	8. veebruar 2021
Hindamise lõpuleviimise tähtaeg	3. mai 2021
Sekkumiskriteerium	EGFi määruse artikli 4 lõike 1 punkt a
Põhiettevõtte	GMH Guss
Asjaomaste ettevõtete arv	1
Majandussektor (NACE Revision 2 jagude järgi) ⁵	Jagu 24 (metallitootmine)
Tütarettevõtjate, tarnijate ja tootmisahela järgmise etapi tootjate arv	4
Vaatlusperiood (neli kuud)	31. juuli 2020 – 30. november 2020
Vaatlusperioodil tehtud koondamiste arv	585

¹ ELT L 347, 20.12.2013, lk 855.

² Määrust (EL) nr 1309/2013 kohaldatakse kõigi 31. detsembriks 2020 laekunud taotluste suhtes.

³ EGF-i määruse artikli 3 tähenduses.

⁴ Komisjoni 8. novembri 2012. aasta määrus (EL) nr 1046/2012, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1059/2003, millega kehtestatakse ühine statistiliste territoriaalüksuste liigitus (NUTS), seoses uueks piirkondlikuks jaotuseks vajalike aegride edastamisega (ELT L 310, 9.11.2012, lk 34).

⁵ ELT L 393, 30.12.2006, lk 1.

Rahastamisnõuetele vastavaid toetusesaajaid kokku	585
Sihtrühma kuuluvaid toetusesaajaid kokku	476
Individuaalsete teenuste eelarve (eurodes)	1 730 731
EGFi rakendamise eelarve ⁶ (eurodes)	72 114
Kogueelarve (eurodes)	1 802 845
EGFi toetus (60 %) (eurodes)	1 081 706

TAOTLUSE HINDAMINE

Menetlus

4. Saksamaa esitas taotluse EGF/2020/003 DE/GMH Guss 15. detsembril 2020, s.t 12 nädala jooksul alates EGF-i määruse artiklis 4 sätestatud sekkumiskriteeriumide täitmise kuupäevast. Komisjon kinnitas taotluse kättesaamist samal kuupäeval ja palus Saksamaalt 28. detsembril 2020 lisateavet. Lisateave esitati kuue nädala jooksul alates teabe nõudmisest. Täieliku taotluse saamisest alates arvestatav 12 nädala pikkune tähtaeg, mille jooksul komisjon peaks hindama taotluse vastavust rahalise toetuse andmise tingimustele, lõpeb 3. mail 2021.

Taotluse rahastamiskõlblikkus

Asjaomased ettevõtted ja toetusesaajad

5. Taotlus on seotud 585 töötajaga, kelle on koondanud ettevõtja GMH Guss GmbH neli tütarettevõtjat. Ettevõtte tegutseb NACE Revision 2 jaosse 24 (metallitootmine) kuuluvas majandussektoris. Koondamised on tehtud NUTSi 2. tasandi piirkondades Düsseldorf (DEA1)⁷ ja Arnsberg (DEA5)⁸. Need kohad asuvad Ruhri piirkonnas, mis on Nordrhein-Westfaleni traditsiooniline tööstuspiirkond.

Sekkumiskriteeriumid

6. Saksamaa esitas taotluse vastavalt EGF-i määruse artikli 4 lõike 1 punkti a kohasele sekkumiskriteeriumile, mille kohaselt peab liikmesriigi ettevõtte toetuse saamiseks olema koondanud neljakuulise vaatlusperioodi jooksul vähemalt 500 töötajat.
7. Taotluse aluseks olev neljakuuline vaatlusperiood kestis 2020. aasta 31. juulist kuni 30. novembrini.
8. Vaatlusperioodil koondas ettevõtja GMH Guss 585 töötajat.

Koondamiste ja tegevuse lõpetamise juhtude arvutamine

9. Vaatlusperioodil tehtud koondamised on arvatud alates kuupäevast, mil tööandja teavitas nõukogu direktiivi 98/59/EÜ⁹ artikli 3 lõike 1 kohaselt pädevat asutust kirjalikult kavandatavast kollektiivkoondamisest. Saksamaa on enne komisjoni hindamise lõpuleviimise kuupäeva kinnitanud, et 585 töötajat on koondatud.

⁶ Kooskõlas määruse (EL) nr 1309/2013 artikli 7 lõikega 4.

⁷ Tütarettevõtjad Friedrich Wilhelms-Hütte Eisenguss GmbH ja Friedrich Wilhelms-Hütte GmbH, mõlemad Mülheimis.

⁸ Tütarettevõtja Dieckerhoff Guss GmbH Gevelsbergis ja tütarettevõtja Walter Hundhausen GmbH (ning ettevõtja GMH Guss GmbH peakontor) Schwertes.

⁹ Nõukogu 20. juuli 1998. aasta direktiiv 98/59/EÜ kollektiivseid koondamisi käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (EÜT L 225, 12.8.1998, lk 16).

Rahastamisnõuetele vastavad toetusesaajad

10. Rahastamisnõuetele vastavaid toetusesaajaid on kokku 585.

Seos koondamise ja üleilmastumise tagajärjel maailmakaubanduses toimunud suurte struktuurimuutuste vahel

11. Koondamise ja üleilmastumise tagajärjel maailmakaubanduses toimunud suurte struktuurimuutuste vahelise seose kinnitamiseks on Saksamaa selgitanud, et valutööstus seisab Saksamaal silmitsi suurte probleemidega, nagu muutused rahvusvahelises kaupade ja teenustega kauplemises ning tegevuse üleviimine ELi-välistesse riikidesse.
12. Metallivalutehastes sulatatakse metall ja vedel metall valatakse spetsiaalsetesse vormidesse. Protsess on väga tööjõumahukas. Valutehastes valatakse metalle tavaliselt juhul, kui on tarvis väga keerulisi kujusid. Metallivalutehased valmistavad tavapäraselt tooteid teistele töötleva tööstuse harudele, eelkõige autotööstusele, aga ka masina-, ehitus-, terase-, energia-, keemia- ja tervisetehnoloogiatööstusele. Saksamaal toodavad metallivalutehased tooteid peamiselt autotööstusele (60 %) ja masinatööstusele (26 %) ¹⁰. Kuna valutehased on väga spetsialiseerunud ja valmistavad klientidele tellimustooteid, sõltub nende tegevus suuresti konkreetsete põhiklientide vajadustest.
13. Kaks ettevõtja GMH Guss tütarettevõtjat valmistasid tooteid autotööstusele: üks auto- ja teine veokitootjatele. Kolmas tütarettevõtja valmistas tooteid masinatööstusele, eriti laevaehitajatele. Neljas tütarettevõtja ja emaettevõtja osutasid tootvatele tütarettevõtjatele haldusteenuseid.
14. Tellimustoodete väljatöötamiseks vajalikku tihedat koostööd arvestades ja logistilistel põhjustel ehitati metallivalutehased tavaliselt nende põhiklientide lähedale. Seepärast asub see tööstusharu peamiselt Saksamaa tavapärastes tootmispiirkondades. Nii on Saksamaal 25 % metallivalanditest toodetud Nordrhein-Westfaleenis ¹¹.
15. Kuigi Saksamaa oli 2019. aastal ELis suurim metallivalandite tootja (seal toodeti enam kui kaks korda rohkem kui Itaalias ja kolm korda rohkem kui Prantsusmaal ¹²), moodustas sealne toodang Hiina (45,5 %), India (11 %) ja USA (8,8 %) järel vaid 5 % maailma toodangust.
16. Autotööstuses, mis on olnud üks Saksamaa metallivalutehaste põhikliente, on maailmakaubandus viimastel aastatel drastiliselt muutunud. Veel 2000. aastal oli EL 33 % suuruse turuosaga maailma juhtiv autotootmispiirkond. 2019. aastal oli ELi turuosa maailmaturul vaid 19 %. Aasia on tänu sealsele nõudluse suurenemisele nüüdseks ülekaalukalt suurim autotootmispiirkond – 2019. aastal oli sealne turuosa maailma autotoodangust 54 %. Esimest korda tootsid Saksamaa autotootjad rohkem autosid Hiinas kui Saksamaal. Kokku langes Saksamaa autotoodang 2019. aastaks madalaimale tasemele alates 1996. aastast ¹³.

¹⁰ Bundesverband der Deutschen Gießerei-Industrie (BDGUss): Die Gießerei-Industrie. Eine starke Branche in Zahlen (2019).

¹¹ <https://www.bdguss.de/branche/rolle-bedeutung/>

¹² Bundesverband der Deutschen Gießerei-Industrie (BDGUss): Branchenkennzahlen – Die deutsche Gießerei-Industrie (2019).

¹³ <https://www.vda.de/de/services/zahlen-und-daten/jahreszahlen/automobilproduktion> sowie <https://www.quest-trendmagazin.de/automobilindustrie/internationalisierung/weltregion-automobilproduktion.html>

17. Veokitootmises on rohkem kui 3,5 tonni kaaluvate veokite toodang Saksamaal vähenenud peaaegu poole võrra, 256 131 veokilt 2008. aastal 133 997 veokile 2019. aastal. Hiina on 40 % suuruse turuosaga praegu maailmas juhtiv tootja ja müüb ületootmise tõttu veokeid mitmel pool maailmas väga soodsa, konkurentidest odavama hinnaga¹⁴.
18. Euroopa turul on kogu autotööstuses peale selle tekkinud suundumus viia tootmine või tarneahela osad üle Ida-Euroopasse, sealhulgas ka kolmandatesse riikidesse. See on nii eriti tööjõumahukate toodete, nagu metallivalandite puhul. Leebemad keskkonnanormid, eelkõige ELi-välistes riikides, on veel üks põhjus metallivalu üleviimiseks lähedal asuvatesse riikidesse¹⁵.
19. Laevaehituses vähenes keskmine aastane toodang Euroopas aastatel 2011–2019 poole võrra võrreldes aastatega 2002–2010¹⁶. Maailmaturul domineerivad praegu Aasia tootjad, kelle turuosa on 84 %¹⁷.
20. Nende üleilmastumisega seotud probleemide tõttu on metallivalutööstus sattunud äärmise surve alla ning tööstusharu toodang vähenes Saksamaal 2018.–2019. aastal 8,9 %¹⁸.
21. Praeguseks on NACE jaosse 24 kuuluvast metallitootmissektorist laekunud EGFile kuus taotlust, millest neli põhines kaubandusega seotud üleilmastumisel ning kaks üleilmsel finants- ja majanduskriisil¹⁹.

Koondamisi ja tegevuse lõpetamist põhjustanud asjaolud

22. Koondamisi põhjustas ettevõtja GMH Guss suhtes algatatud maksejõuetusmenetlus. Tütarettevõtja Dieckerhoff Guss GmbH tegevus lõpetati täielikult ja ülejäänud kolme oma osaliselt, nende tegevus jätkus maksejõuetusmenetluse raames. 1 000 töötajast 585 on jäänud tööta. Ametiasutusi teavitati ettevõtja Walter Hundhausen GmbH juures tehtud koondamistest 31. juulil 2020, ettevõtja Dieckerhoff Guss GmbH juures tehtud koondamistest 24. septembril 2020 ning ülejäänud üksustes tehtud koondamistest 5. oktoobril 2020.
23. GMH Guss tegutses üleilmastumise tõttu juba niigi keerulises ettevõtluskeskkonnas, kuid probleemid jõudsid haripunkti, kui tütarettevõtja Walter Hundhausen GmbH põhiklient, kellele läks 60 % selle tütarettevõtja toodangust, otsustas viia osa oma tarneahelast üle Türki.
24. Peale selle avas Taiwani konkurent MEITA kaks valutehast Serbias Obrenovaci. Need kaks Serbia valitsuselt suuri toetusi saavat tehast alustasid tootmist vastavalt 2017. ja 2019. aastal ning valmistavad tooteid eelkõige Euroopa autotööstusele²⁰. Tänu toetustele ja väiksematele tööjõukuludele suutis MEITA pakkuda Saksamaa konkurentide omadest palju madalamaid hindu. Seetõttu soovisid GMH Gussi

¹⁴ <https://www.oica.net/category/production-statistics/2018-statistics/>;

¹⁵ <https://www.acea.be/statistics/article/eu-commercial-vehicle-production>

¹⁶ Deutsche Bank Research (2020): Automobilindustrie – Produktion in China überflügelt heimische Fertigung; Eurofound (2016): ERMi 2016. aasta aruanne: Globalisation slowdown? Recent evidence of offshoring and reshoring in Europe; Eurofound (2020): ERMi 2020. aasta aruanne: Restructuring across borders.

¹⁷ Arvestatuna kompenseeritud kogumahutavuse (CGT) järgi.

¹⁸ Feldhoff, Thomas (2020): Gießereibranche unter Anpassungsdruck: Ausgewählte Entwicklungstrends.

¹⁹ Stephen, Sophie (2020): Deutsche Gussproduktion 2019 und Ausblick 2020, väljaandes GIESSEREI, 04/2020.

²⁰ <https://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=582&langId=et>

²⁰ <https://www.serbianmonitor.com/en/chinas-mei-ta-opens-second-factory-in-obrenovac/>

tütarettevõtja Dieckerhoff Guss GmbH peamised autotööstuses tegutsevad kliendid 2019. aastal 30 % suurust hinnaalandust, mida Dieckerhoff siiski võimaldada ei saanud. Tõik, et Dieckerhoff Guss kaotas niiviisi kliendid, kes tellisid seejärel tooted Serbias asuvatest MEITA tehastest, tähendas selle ettevõtte tegevuse lõppu.

25. Sotsiaalpartnerid leppisid kokku luua neli üleminekuäriühingut,²¹ st üks ettevõtja GMH Guss iga tütarettevõtja kohta. Üleminekuäriühinguid juhib BOB Transfer GmbH. 476 töötajat kirjutas alla kolmepoolsele kokkuleppele, mille kohaselt asuvad nad tööle üleminekuäriühingus, kui töösuhe ettevõtjaga GMH Guss või ühega selle tütarettevõtjatest ametlikult lõpeb.
26. EGF-i toetust kasutatakse üleminekuäriühingute pakutavate tavapäraste meetmete täiendamiseks ja seda võib kasutada ka üksikmeetmete kestuse pikendamiseks. 86 töötajat asusid esimeses üleminekuäriühingus tööle 1. augustil 2020, ülejäänud töötajad 1. oktoobril 2020.

Koondamiste eeldatav mõju kohalikule, piirkondlikule või riigi majandusele ja tööhõivele

27. Koondamistel on eeldatavasti märkimisväärne negatiivne mõju kohalikule majandusele. Ruhri piirkond on tihedalt linnastunud tööstuspiirkond. Selles on tavapäraselt kaevandatud sütt ja toodetud terast, kuid alates 1960. aastatest on piirkonnas valitsenud suured struktuursed probleemid ning töötuse määr on olnud pidevalt Nordrhein-Westfaleni keskmisest kõrgem. COVID-19 pandeemia avaldab omakorda negatiivset mõju tööturule. Septembrist 2019 septembrini 2020 suurenes töötus Nordrhein-Westfaleenis 6,5 %-lt 7,9 %-le ja Ruhri piirkonnas 9 %-lt 10,7 %-le. Enamik koondatud töötajatest on jõudnud oma töökarjääri teise poolde, on madala kvalifikatsiooniga ja oskavad sageli halvasti saksa keelt.

Sihtrühma kuuluvad toetusesaajad ja kavandatud meetmed

Sihtrühma kuuluvad toetusesaajad

28. Hinnanguliselt osaleb meetmetes 476 koondatud töötajat. Nad jagunevad soo, kodakondsuse ja vanuse alusel järgmiselt.

Kategooria		Sihtrühma kuuluvate toetusesaajate arv	
Sugu	Mehed:	455	(95,59 %)
	Naised:	21	(4,41 %)
Kodakondsus	ELi kodanikud:	291	(61,13 %)
	Kolmandate riikide kodanikud:	185	(38,87 %)
Vanuserühm	15–24aastased:	7	(1,47 %)
	25–29aastased:	24	(5,04 %)
	30–54aastased:	269	(56,51 %)
	55–64aastased:	175	(36,76 %)

²¹ Üleminekuäriühingu loomine ei ole Saksamaa õiguse kohaselt kohustuslik. Koondaval äriühingul ei ole kohustust panustada üleminekuäriühingu loomisse. Ilma koondava äriühingu osaluseta üleminekuäriühingut ei looda. Kui aga koondav ettevõtja soovib osaleda ja sotsiaalpartnerid lepivad üleminekuäriühingu loomises kokku, on Saksamaa õiguses sätestatud selleks õigusraamistik (sotsiaalkindlustusseadustiku III raamat, § 110 ja § 111).

Kavandatud meetmete rahastamiskõlblikkus

29. Koondatud töötajatele osutatavad individuaalsed teenused koosnevad järgmistest meetmetest.
- Oskuste täiendamine: meetmeid pakutakse osalejatele pärast profiilikoostamist ja karjäärinõustamisvestlusi. Kursusi saab pakkuda nii üksikisikutele kui ka rühmadele. Rändetaustaga osalejate suurt hulka arvestades pakutakse saksa keelt halvasti oskavatele osalejatele saksa keele kursusi.
 - Sarnases olukorras olevate töötajate rühmad/õpikojad: need on rühmaviisilised foorumid, kus vahendaja aitab osalejatel vahetada ideid ja kogemusi. Mõne sarnases olukorras olevate töötajate rühma tegevuses keskendutakse osalejate ühisele taustale, nt rändetaustaga või vanemaealised osalejad.
 - Nõustamine äri alustamiseks: see on nõustamisteenuste pakett neile, kes soovivad alustada ettevõtlusega. Pakutakse nii individuaalselt kohandatud kui ka rühmas toimuvat juhendamist.
 - Abi töö otsimisel: professionaalsed kutsenõustajad aitavad leida võimalikke sobivaid vabu töökohti, mille kohta ei ole veel tööpakkumiskuulutusi avaldatud.
 - Kutsealane ettevalmistamine ja nõustamine: profiilikoostamisvestluste põhjal annavad nõustajad osalejatele teavet tööturul toimuva ja võimalike karjäärivõimaluste kohta ning pakuvad ka motivatsiooni ja inspiratsiooniga seotud abi ja tuge. Töötajaid kannustatakse oskusi täiendama või uusi oskusi omandama ning osalema õppe- ja koolitusmeetmetes, mis peaksid aitama leida uut töökohta, sh ka mõnes muus sektoris.
 - Rahvusvahelise suunitlusega tööalane nõustamine: neil, kes oleksid nõus asuma tööle mõnes muus ELi liikmesriigis, aitavad erinõustajad tööd otsida, annavad neile teavet vastava liikmesriigi töötingimuste kohta ning aitavad neil kvalifikatsioone tõlkida ja neid tunnustatud saada.
 - Hilisem mentorlus: töötajatele pakutakse pärast uuel töökohal alustamist täiendavat nõustamist, et neil oleks uuele töökohale lihtsam sisse elada ja väheneks töö kaotamise oht.
 - Koolitustoetus: toetust makstakse alates päevast, mil töötaja asub tööle üleminekuäriühingus, kuni päevani, mil ta sealt lahkub. Toetuse saamiseks tuleb osaleda aktiivsetes tööturumeetmetes.
30. Võetavad meetmed on kooskõlas Saksamaa kestliku arengu strateegiaga.
31. COVID-19 pandeemiat arvestades on meetmete elluviimiseks kavandatud sanitaarhügieenipõhimõtted. See tähendab veebikursuste korraldamist ja sobivate ruumide kasutamist klassiruumiõppe jaoks²².
32. Kirjeldatud kavandatud meetmed on aktiivsed tööturumeetmed, mis on EGFi määruse artikli 7 kohaselt rahastamiskõlblikud. Need ei asenda passiivseid sotsiaalse kaitse meetmeid.

²²

Klassiruumi ohutuse tagamiseks tehakse klassiruumiõppe korral COVID-19 kiirteste.

33. Saksamaa ametiasutused on esitanud nõutud teabe meetmete kohta, mida asjaomased ettevõtted peavad võtma riigi õiguse või kollektiivlepingute kohaselt. Nad on kinnitanud, et EGF-i rahaline toetus ei asenda ühtegi niisugust meetet.

Hinnanguline eelarve

34. Hinnanguline kogukulu on 1 802 845 eurot, mis sisaldab individuaalsete teenuste kulusid summas 1 730 731 eurot ning ettevalmistuste, haldamise, teavitamise ja reklaami, kontrolli ja aruandlusega seotud kulusid summas 72 114 eurot.
35. EGF-i taotletud rahalise toetuse kogusumma on 1 081 706 eurot (60 % kogukuludest).

Meetmed	Hinnanguline osalejate arv	Hinnanguline kulu osaleja kohta (eurodes) ²³	Hinnanguline kogukulu (eurodes) ²⁴
Individuaalsed teenused (EGFi määruse artikli 7 lõike 1 punktide a ja c kohased meetmed)			
Oskuste täiendamine (Qualifizierungsmaßnahmen)	415	1 189	493 605
Sarnases olukorras olevate töötajate rühmad/õpikojad	240	438	105 160
Nõustamine äri alustamiseks (Existenzgründerberatung)	3	5 133	15 400
Abi töö otsimisel (Beratung und Stellenakquise)	476	517	245 968
Kutsealane ettevalmistamine ja nõustamine (Berufsvorbereitung und Orientierung)	200	201	40 133
Rahvusvahelise suunitlusega tööalane nõustamine (Internationale Beratung)	10	1 133	11 332
Hilisem mentorlus (Nachbetreuungsmaßnahmen)	375	569	213 378
Vahesumma a: osakaal individuaalsete teenuste paketis:	–		1 124 976 (65 %)
Toetused ja stiimulid (EGFi määruse artikli 7 lõike 1 punkti b kohased meetmed)			
Koolitustoetus (Transferkurzarbeitergeld)	476	1 273	605 755
Vahesumma b: osakaal individuaalsete teenuste paketis:	–		605 755 (35 %)

²³ Kümnenndkohtade vältimiseks on hinnangulised kulud ühe töötaja kohta ümardatud. Ümardamine ei mõjuta siiski iga meetme kogumaksumust, mis jääb selliseks nagu Saksamaa esitatud taotluses.

²⁴ Ümardamise tõttu ei ole kogusumma päris täpne.

EGFi määruse artikli 7 lõike 4 kohased meetmed		
1. Ettevalmistamine	–	7 211
2. Haldamine	–	39 663
3. Teavitamine ja reklaam	–	3 606
4. Kontroll ja aruandlus	–	21 634
Vahesumma c: osakaal kogukuludes:	–	72 114 (4 %)
Kogukulu (a + b + c):	–	1 802 845
EGFi toetus (60 % kogukuludest)	–	1 081 706

36. EGF-i määruse artikli 7 lõike 1 punkti b kohaste, tabelis loetletud meetmete kulud ei ületa 35 % individuaalsete teenuste kooskõlastatud paketi kogukulust. Saksamaa on kinnitanud, et nende meetmete puhul nõutakse sihtrühma kuuluvate toetusesaajate aktiivset osalemist töötöisingul või koolitusmeetmetes.

Kulude rahastamiskõlblikkuse periood

37. Saksamaa hakkas sihtrühma kuuluvatele toetusesaajatele individuaalseid teenuseid osutama 1. augustil 2020. Seega võib meetmete kulude katteks saada EGF-i toetust alates 1. augustist 2020 kuni 15. detsembrini 2022.
38. Saksamaa hakkas EGF-i rakendamisega seotud halduskulusid kandma 1. novembril 2020. Järelikult on ettevalmistus-, haldus-, teavitamis- ja reklaami- ning kontrolli- ja aruandluskulud EGF-i rahalise toetuse jaoks rahastamiskõlblikud alates 1. novembrist 2020 kuni 15. juunini 2023.

Vastastikune täiendavus liikmesriikide või liidu vahenditest rahastatavate meetmetega

39. Riikliku eel- või kaasrahastamise allikad on föderaalneelarve ja Bundesagentur für Arbeit (föderaalne avalik tööturuasutus). Neist allikatest pärineb riigi panus (40 %) üleminekuäriühingu pakutavate ja EGF-i rahastatavate meetmete kogukuludesse²⁵.
40. Saksamaa on kinnitanud, et eespool kirjeldatud meetmed, mis saavad EGF-i rahalist toetust, ei saa ühtlasi toetust liidu teistest rahastamisvahenditest.
41. Saksamaa selgitas, et pakutavad EGF-i meetmed täiendavad Euroopa Sotsiaalfondist (ESF) toetatud meetmeid. Nordrhein-Westfaleni ESF-i rakenduskava alusel kaasrahastatakse mõningaid sotsiaalpartnerite kokkulepitud sotsiaalkava (Sozialplan) põhimeetmeid. Saksamaa on kinnitanud, et EGF-i meetmetega neid meetmeid ei asendata.

Sihtrühma kuuluvate toetusesaajate või nende esindajate või sotsiaalpartnerite ning kohalike ja piirkondlike asutustega konsulteerimise kord

42. Saksamaa on teatanud, et individuaalsete teenuste kooskõlastatud paketi koostamisel on konsulteeritud kõigi asjaomaste osalistega, eelkõige sotsiaalpartneritega. Föderaalne töö- ja sotsiaalministeerium on pidanud EGF-i toetatavate meetmete kavandamisel läbirääkimisi avaliku tööturuasutusega ja ettevõtjaga BOB Transfer

²⁵ Nii toetuste maksmisest kui ka aktiivsetest tööturumeetmetest koosnevat individuaalsete teenuste paketti võib hakata pakkuma niipea, kui töötajad on ametlikult asunud tööle üleminekuäriühingusse. Töötajatele makstakse algusest peale koolitustoetust (Transferkurzarbeitergeld), mida EGF võib kaasrahastada, ning koondatud töötajad osalevad samal ajal aktiivse tööturupoliitika meetmetes.

GmbH, et arutada EGF-i potentsiaalse toetuse suurust. Sotsiaalpartnerid on algusest peale toetanud võimalikku EGF-i taotlust. EGF-i kaasrahastatud võimaliku sekkumise juhtimiseks loodi seirekomisjon. Peale töö- ja sotsiaalministeeriumi, avaliku tööturuasutuse ja üleminekuäriühingu esindajate kuuluvad seirekomisjoni ka sotsiaalpartnerite ja ametiühingu IG Metall esindajad, töötajaid koondanud ettevõtte ja selle tütarettevõtjate likvideerijad ning ettevõtte nõukogude esindajad.

Haldus- ja kontrollisüsteemid

43. Taotlus sisaldab haldus- ja kontrollisüsteemi kirjeldust, milles on täpsustatud asjaomaste asutuste vastutusalad. Saksamaa on komisjonile teatanud, et rahalist toetust hakkavad haldama samad töö- ja sotsiaalministeeriumi organid, mis haldavad ESFi vahendeid. Korraldusasutuse ülesandeid täidab Gruppe Europäische Fonds für Beschäftigung²⁶ ning vahendite kontrolliasutus on organisatsiooniliselt sõltumatu Organisationseinheit Prüfbehörde²⁷. Need organid on hallanud ka varasemaid EGF-i Saksamaale antud toetusi. Mõned EGF-i korraldusasutuse ülesanded on halduskokkuleppe alusel alaliselt delegeeritud avalikule tööturuasutusele.

Liikmesriigi võetud kohustused

44. Saksamaa on esitanud kõik vajalikud kinnitused järgmise kohta:
- kavandatud meetmetele juurdepääsu võimaldamisel ja nende rakendamisel järgitakse võrdse kohtlemise ja mittediskrimineerimise põhimõtteid;
 - liikmesriigi ja EL-i õigusaktides sätestatud nõuded kollektiivkoondamise kohta on täidetud;
 - GMH Guss, kes on pärast koondamisi tegevust jätkanud, on täitnud koondamistega seotud juriidilised kohustused ning on kooskõlas nendega oma töötajate eest hoolt kandnud;
 - kavandatud meetmed ei saa toetust liidu muudest fondidest ega rahastamisvahenditest ning topeltrahastamine on välistatud;
 - kavandatud meetmed täiendavad struktuurifondidest rahastatavaid meetmeid;
 - EGF-i rahaline toetus vastab liidu riigiabi menetlus- ja materiaalõiguse normidele.

MÕJU EELARVELE

Eelarveettepanek

45. EGF-i toetus ei ületa iga-aastast maksimumsummat, milleks on 186 miljonit eurot (2018. aasta hindades), nagu on ette nähtud nõukogu 17. detsembri 2020. aasta määruse (EL, Euratom) 2020/2093 (millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2021–2027)²⁸ artikli 8 lõikega 1.
46. Komisjon on hinnanud taotlust EGF-i määruse artikli 13 lõikes 1 sätestatud tingimuste kohaselt ning võtnud arvesse sihtrühma kuuluvate toetusesaajate arvu, kavandatud meetmeid ja hinnangulisi kulusid ning teeb ettepaneku, et taotluse alusel

²⁶ Organis Gruppe Europäische Fonds für Beschäftigung tegutseb EGF-i korraldusasutusena siiski Referat EF 4 ning ESFi korraldusasutus on Referat EF 1.

²⁷ Organisationseinheit Prüfbehörde on sõltumatu audiit- ja kontrolliasutus, kes allub vahetult mittepoliitilisele riigisekretärile.

²⁸ ELT L 433I, 22.12.2020, lk 15.

rahalise toetuse andmiseks võetaks kasutusele EGF-i vahendid summas 1 081 706 eurot, mis moodustab 60 % kavandatud meetmete kogukulust.

47. EGF-i vahendite kasutuselevõtmise ettepaneku kohta teevad otsuse Euroopa Parlament ja nõukogu ühiselt, nagu on sätestatud 16. detsembri 2020. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (Euroopa Parlamendi, Euroopa Liidu Nõukogu ja Euroopa Komisjoni vahel eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta, samuti uute omavahendite, sealhulgas uute omavahendite kasutuselevõtmise suunas liikumise tegevuskava kohta)²⁹ punktis 9.

Seotud õigusaktid

48. Komisjon esitab EGF-i vahendite kasutuselevõtmise otsuse ettepanekuga samal ajal Euroopa Parlamendile ja nõukogule ettepaneku paigutada 1 081 706 eurot ümber asjakohasele eelarverele.
49. Koos EGF-i vahendite kasutuselevõtmise otsuse ettepanekuga võtab komisjon rakendusaktina vastu rahalise toetuse andmise otsuse, mis jõustub päeval, mil Euroopa Parlament ja nõukogu võtavad vastu kavandatud otsuse EGF-i vahendite kasutuselevõtmise kohta.

²⁹

ELT L 433I, 22.12.2020, lk 29.

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS

Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi vahendite kasutuselevõtmise kohta (Saksamaa taotlus – EGF/2020/003 DE/GMH Guss)

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1309/2013, mis käsitleb Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi (2014–2020) ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1927/2006,³⁰ eriti selle artikli 15 lõiget 4,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi, Euroopa Liidu Nõukogu ja Euroopa Komisjoni vahel sõlmitud 16. detsembri 2020. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet, mis käsitleb eelarvedistsipliini, eelarvealast koostööd ning usaldusväärset finantsjuhtimist, samuti uusi omavahendeid, sealhulgas uute omavahendite kasutuselevõtmise suunas liikumise tegevuskava,³¹ eriti selle punkti 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi (EGF) eesmärk on toetada maailmakaubanduses globaliseerumise tõttu toimunud suurte struktuurimuutuste, üleilmse finants- ja majanduskriisi jätkumise või uue üleilmse finants- ja majanduskriisi tõttu koondatud töötajaid ja tegevuse lõpetanud füüsilisest isikust ettevõtjaid ning aidata neil tööturule tagasi pöörduda.
- (2) Nõukogu määruse (EL, Euratom) 2020/2093³² artikli 8 lõike 1 kohaselt ei tohi EGFist antav toetus ületada iga-aastast maksimumsummat, milleks on 186 miljonit eurot (2018. aasta hindades).
- (3) Saksamaa esitas 15. detsembril 2020 taotluse võtta Saksamaal kasutusele EGF-i vahendid seoses ettevõtja GMH Guss GmbH tehtud koondamistega. Taotluse kohta esitati määruse (EL) nr 1309/2013 artikli 8 lõike 3 kohaselt lisateavet. Taotlus vastab EGF-i rahalise toetuse kindlaksmääramise nõuetele, mis on sätestatud määruse (EL) nr 1309/2013 artiklis 13.
- (4) Seepärast tuleks võtta kasutusele EGF-i vahendid, et anda Saksamaa taotluse alusel rahalist toetust summas 1 081 706 eurot.
- (5) Et EGF-i vahendid saaks võimalikult kiiresti kasutusele võtta, tuleks käesolevat otsust kohaldada alates selle vastuvõtmise kuupäevast,

³⁰ ELT L 347, 20.12.2013, lk 855.

³¹ ELT L 433I, 22.12.2020, lk 29.

³² Nõukogu 17. detsembri 2020. aasta määrus (EL, Euratom) 2020/2093, millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2021–2027 (ELT L 433I, 22.12.2020, lk 15).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Liidu 2021. aasta üldeelarvest võetakse Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi raames kulukohustuste ja maksete assigneeringutena kasutusele 1 081 706 eurot.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval. Seda kohaldatakse alates [*vastuvõtmise kuupäev*]*.

Brüssel,

Euroopa Parlamendi nimel
president

Nõukogu nimel
eesistuja

* Kuupäeva lisab Euroopa Parlament enne ELTs avaldamist.